



Phone (530) 795-4910

Fax (530) 795-4935

www.cityofwinters.org

318 First Street, Winters CA 95694

Come Have Fun In The Sun

The swimming pool is open to everyone! Come out and enjoy the warm sun in a nice cool pool. Adult Lap Swim will be from 12:00pm- 1:30pm/ 6:30pm-8:00pm on weekdays, and weekends 9am-10:30am. Recreation Swim will be open daily from 2pm-5pm. Swim lessons began on June 1st and run through August 7th. Swim Lessons are Monday through Friday for two weeks each session. There are various times and levels available and both group and private lessons will be available. For further information please contact Karla Jenkins at City Hall at 795-4910 ext. 100.

Munchkin Summer Program Registration

After school program registration is still open! There are still spots available! Packets are available at Waggoner elementary school and Shirley Rominger elementary school. Please turn all packet into the city of Winters. Camp schedule includes daily academics, enrichment and recreation as well as weekly music, drama, town pool, library and park field trips. Munchkin Summer Camp is also accepting donations at this time. All donations can be taken to or mailed to the City of Winters. We greatly appreciate all donations!!

Summer Concerts at the Gazebo in Winters

One of the real pleasures of the season is to listen to live music outdoors on a balmy summer evening. Winters Friends of the Library invites everyone to enjoy a series of free outdoor concerts on Thursday evenings, July 2-30, 7:00-8:30 p.m. at the Rotary Park Gazebo, Main Street at Railroad Avenue in Winters.

Come Get Your Hands Dirty with Putah Creek Council

Come help protect and restore habitat along Putah Creek, which flows right through Winters. Volunteer opportunities are available year round through Putah Creek Council. During the summer, the Council seeks volunteers to help grow and maintain native plants for local habitat restoration projects. The plants in the nursery are grown from cuttings and seeds taken from the Putah-Cache Creek watershed, and are propagated and cared for by community volunteers. Each winter, volunteers help install these plants along Putah Creek and its tributaries where they provide food, shelter, and cover to native wildlife, improve water quality, block illegal trespass, and enhance aesthetics for creek visitors.

Nursery events are held at Lewis Moran CAL FIRE Reforestation Center in south Davis, and planting events occur in Winters and other locations in the Putah Creek watershed. All ages welcome, including supervised children over twelve. Putah Creek Council will provide all the gloves, tools, and supplies.

For full schedule, event details, and to register, visit www.putahcreekcouncil.org, or call 530-795-3006.

A Show Beneath The Stars

The Winters Theatre Company presents William Shakespeare's A Midsummer Night's Dream on August 7th, 8th, 14th and 15th at 8:00 pm at the Winters Community Center Amphitheater. Tickets are \$5.00 and may be purchased at winterstheatre.org.

On Saturday, September 19th, WTC will celebrate its 35th Anniversary with dinner and a very special show. Dinner will be catered by The Buckhorn. Tickets will go on sale soon!

Have You Been Affected By The California Drought?

If you have been unemployed or underemployed due to the drought, we can help! The Yolo County Housing would like to help with your issues paying rent, water, gas, and/or electric. Contact Elizabeth Montoya at (530)669-2257, emontoya@yhc.ca.gov. Yolo County Housing— 147 W. Main Street, Woodland, CA 95695.

City Notes:

July 3rd—Independence Weekend Fireworks Celebration @ Dr. Sellers Field – Gates Open @ 6pm

July 7th—City Council Meeting, 6:30PM @ City Hall

July 21st—City Council Meeting, 6:30PM @ City Hall

July 28th—Planning Commission Meeting, 6:30PM @ City Hall

Winters Chamber of Commerce Fourth Friday

The Winters Chamber of Commerce will host the Fourth Friday Feast and Street Fair June 26, located on Historic Downtown Winters Main Street. The goal is to encourage community spirit as guests explore and discover the authentic Winters charm, savoring the local food, wine, and beer.

Enjoy an electric mix of locally grown products produced in and around Winters such as local honey, olive oil, preserves, reclaimed wood furnishing, sweet treats and much more. Buckhorn Steak House, Putah Creek Café, and El Pueblo will provide delicious street side dining for patrons. Putah Creek Café puts on quite the show with preparing a giant batch of paella, Buckhorn

roasts suckling pig on a streetside grill, and tasty tacos and home made churros from El Pueblo will also be ready to serve. Local beer provided by Beryessa Brewery, wine by Beryessa Gap, Rootstock and Main Street Cellars. It will be a family friendly atmosphere with a face painter and balloon twisting available for children.

Live music will be provided while patrons dine at the 40-foot long family style tables that will stretch down the middle of Winters Historic Main Street. Come out and enjoy a beautiful evening in Winters. Fourth Friday festivities kick off at 6 p.m. and go until 9:00 p.m. June through October.

Winters Residents Are Reducing Water Use

Winters residents continue to do well at reducing water use. So far this year we, we've used 24 percent less water than the same period in 2013. The Governor asked last year for communities to use 20 percent less than 2013, and this year he increased the target to 25 percent. So far we are way ahead of many other cities. In May we used 26,793,360 gallons (35,820 units), down from 31,387,576 (41,962 units) in April 2014. So far this year, we've used 98,016,424 gallons (131,038 units), down from 110,255,200 gallons (147,400 units) during the same period in 2014. Your water bill is in units, with each unit being one hundred cubic feet, or 748 gallons. This year we have used 91 gallons per capita per day, lower than the state average of 109 gallons, which includes many communities with lower landscape watering needs.

We are seeing more people changing landscapes away from lawns, producing everything from yards left yellow to rich drip-watered garden alternatives.

The City of Winters is asking residents to conserve water by doing the following:

- * Reducing water use by 25 percent, compared to use in 2013.
- * Landscape watering only on two days of the week, Monday and Thursday.
- * No washing down of paved surfaces.
- * Reducing water waste resulting from inefficient landscape irrigation.
- * Irrigating landscapes before 10 a.m. and after 6 p.m.
- * Using hand-held hoses equipped with positive shut-off nozzles.
- * Serving and refilling water in restaurants only upon request.

If you'd like a graph and detailed report of your water use, hour by hour, for the past three months, call Elliot Landes at 530-794-6716.

Independence Weekend Fireworks Celebration

Gates open at Dr. Seller's Field at Winters High School at 6:00 p.m. on Friday, July 3, 2015, with the fireworks to begin at dusk.

A donation of \$1 will be requested for each person over the age of 12 (\$5 for a family of 5 or more) entering the field.

No glass, alcohol, animals, or fireworks of ANY kind will be allowed.

Donations may be made to the City of Winters Fireworks Fund at either First Northern Bank or City Hall. For more information please call City Hall at 795-4910.

For the first time in history, the fireworks aren't happening on the 4th of July, so we're trying to blanket advertise to as many people as we can that fireworks are being held on Friday, July 3rd and not Saturday, July 4th.

How to Safeguard Your Home While on Vacation

1. Try to make your home look as lived-in as possible while you're away.
2. Let Local law enforcement know about your plans. Go to the Winters Police Department and fill out a house watch form, the Winters Police Department Volunteers in Police Service (VIPS) will check on your house while on patrol
3. Let your immediate neighbors know about your plans.
4. Give a spare key to your emergency contact and give them an emergency telephone number to reach you.
5. Arrange to have your mail and newspapers either stopped or picked up daily.
6. Never leave notes on your door for people telling them you are not home. This is an invitation to a burglar.
7. Have someone mow your yard or rake the

leaves so your house looks lived-in. Use automatic timers to turn on a radio and lights at different intervals to hide the fact you aren't home.

8. Turn down the ringer on the telephone. An unanswered telephone is a dead give-away. Be sure you don't announce your absence on your answering machine message.
9. Leave your blinds like you normally would if you were home. Only close them all the way if that is what you would normally do.
10. Be sure to close and lock the garage as well as any storage sheds, gates, etc.
11. Ask your neighbor to occasionally park in your driveway. If you are leaving a vehicle parked outside, have the neighbor move it periodically so it looks as though you are home.
12. Be sure someone knows your itinerary and your estimated time of arrival and return.



Phone (530) 795-4910

Fax (530) 795-4935

www.cityofwinters.org

318 First Street, Winters CA 95694

Ven a divertirte en el sol

La piscina ya está abierta a todo el mundo! Ven y disfruta el cálido sol en una piscina fría. Natación para adultos de la vuelta será de 12:00 – 1:30 / 6:30-8:00 en días laborables y fines de semana 9:00-10:30. Natación de recreación estará abierto todos los días de 2:00-5:00 clases de natación comenzaron el 1 de junio y se extenderá hasta el 7 de agosto. Clases de natación se realizan el lunes al viernes durante dos semanas cada sesión. Hay varios momentos y niveles y lecciones grupales y privadas estarán disponibles. Para más información póngase en contacto con Karla Jenkins en el pasillo de ciudad en 795-4910 ext. 100.

Programa de verano de Munchkin y después del registro del programa de escuela

¡Después de la escuela está todavía abierta programa inscripción! ¡Todavía hay lugares disponibles! Los paquetes están disponibles en la Escuela Primaria Waggoner y Shirley Rominger escuela. Apague todos los paquetes en la oficina de Finanzas en la ciudad de Winters. El horario del campamento de verano de Munchkin incluye diarios académicos, enriquecimiento y recreación así como semanal música, teatro, visitas a los paseos de piscina, biblioteca y Parque de ciudad. Campamento de verano de Munchkin también acepta donaciones en este momento. Todas las donaciones pueden ser llevadas a o enviadas a la ciudad de Winters. ¡Agradecemos todas las donaciones!!!!

Conciertos de verano en el mirador de Winters

Uno de los verdaderos placeres de la temporada es escuchar música en vivo al aire libre en una noche tibia de verano. Inviernos de amigos de la biblioteca invita a todos a disfrutar de una serie de conciertos gratuitos al aire libre en las noches del jueves, Julio 2-30, 7:00 – 8:30 en el Rotary Parque Mirador, calle principal en la Avenida del ferrocarril en Winters.

Venir a ensuciarse las manos con el Consejo de Putah Creek

Vienen a ayudar a proteger y restaurar el hábitat a lo largo de Putah Creek, que fluye a través de Winters. Oportunidades de voluntariado están disponibles todo el año a través de Putah Creek Consejo. Durante el verano, el Consejo busca voluntarios para ayudar a crecer y mantener las plantas nativas para proyectos de restauración de hábitat local. Las plantas en el vivero se cultivan desde esquejes y semillas de la cuenca del caché de Putah Creek, propaga y atendidas por voluntarios de la comunidad. Cada invierno, voluntarios ayudan a instalar estas plantas a lo largo de Putah Creek y sus afluentes donde ofrecen comida, abrigo y cubierta a fauna nativa, mejoran la calidad del agua, bloquean el traspaso ilegal y mejoran la estética de los visitantes río.

Infantiles eventos se llevan a cabo en el centro Lewis Moran CAL fuego reforestación en Davis del sur, y se produzcan eventos siembra en inviernos y otras localidades en la cuenca de Putah Creek. Todas las edades son bienvenidas, incluyendo a niños supervisados más de doce. Putah Creek Consejo proporcionará todos los guantes, herramientas y suministros. Para todo programa, detalles del evento y para registrarse, visite www.putahcreekcouncil.org, o llame al 530-795-3006.

Un espectáculo bajo las estrellas

La compañía de teatro de Winters presenta sueño una noche de William Shakespeare de verano 7 de agosto, 8, 14 y 15 a 20:00 en el anfiteatro del centro de la comunidad de Winters. Los boletos son \$5.00 y se pueden comprar en winters-theatre.org. El sábado, 19 de septiembre, WTC celebrará su 35 aniversario con cena y un show muy especial. Cena será preparada por el Buckhorn. ¡Las entradas se pondrán a la venta pronto!

Han sido afectados por la ¿Sequía de California?

¡Si han estado desempleados o subempleados debido a la sequía, nosotros podemos ayudarlo! La autoridad de vivienda del Condado Yolo quisiera ayudar con sus problemas de pagar alquiler, agua, gas o eléctrica. Contact con Elizabeth Montoya en (530) 669-2257 emontoya@yvh.ca.gov o Yolo County Housing en 147 W. Main Street, Woodland, CA 95695.

Información sobre la ciudad:

3 de julio Independencia semana fuegos artificiales fiesta @ Dr. vendedores campo – puertas abiertas @ 6:00pm

7 de julio: Reunión del Consejo Municipal, 6:30 @ City Hall

21 de julio: Reunión del Consejo Municipal, 6:30 @ City Hall

28 de julio: Planificación de reunión de la Comisión, 6:30 @ ayuntamiento

Cámara de comercio de Winters cada cuarto viernes

La cámara de comercio de Winters será sede del cuarto viernes fiesta y calle Feria 26 de junio, situado en el centro histórico de Winters Main Street. El objetivo es fomentar el espíritu comunitario como huéspedes explorar y descubren el auténtico encanto de Winters, saboreando la gastronomía, el vino y la cerveza. Disfrute de una mezcla eléctrica de productos cultivados localmente producido en y alrededor de como el local miel, aceite de oliva, conservas, recuperado muebles de madera, dulces y mucho más. Buckhorn Steak House, Café de Putah Creek y El Pueblo ofrecerá delicioso frente comedor para los clientes. Putah Creek Café se pone bastante el show con la prepara-

ción de un lote gigante de paella, Buckhorn asados de cochinito en una parrilla de la calle y sabrosos tacos y churros hechos en casa de El Pueblo también estará listo para servir. Cerveza local proporcionada por cervecería de Berryessa, vino por brecha de Berryessa, rizoma y bodegas de la calle principal. Será un ambiente familiar con un pintor de cara y globoflexia disponibles para los niños. Habrá música en vivo mientras los clientes cenar en las mesas de 40 pies largo estilo familiar que se extienden a la mitad de la calle principal histórica de Winters. Ven y disfruta de un bello atardecer en Winters. Cuarta Fiesta del viernes iniciará a las 6:00 y hasta las 9:00 de junio a octubre.

Residentes de Winters son reducir el uso del agua

Los residentes de inviernos sigan así en la reducción de agua. Hasta ahora este año, hemos usado 24% menos de agua que en el mismo periodo en 2013. El gobernador pidió el año pasado para las comunidades a utilizar 20 por ciento menos en 2013, y este año aumentó la meta de 25 por ciento. Hasta ahora estamos muy por delante de muchas otras ciudades. En mayo hemos utilizado 26, 793,360 galones (35.820 unidades), abajo de 31, 387,576 (41.962 unidades) en abril de 2014. Hasta ahora este año, hemos utilizado 98, 016,424 galones (131.038 unidades), abajo de 110, 255,200 galones (147.400 unidades) durante el mismo periodo en el 2014. Su factura del agua es en unidades, cada unidad siendo cien pies cúbicos o galones 748. Este año hemos utilizado 91 galones per cápita por día, inferior a la media estatal de 109 galones, que incluye a muchas comunidades con el paisaje más baja necesidades de riego.

Estamos viendo más gente cambiando paisajes de prados,

produciendo todo de yardas izquierdas amarillos rico alternativas jardín regado por goteo.

La ciudad de Winters está pidiendo a los residentes a conservar el agua haciendo lo siguiente:

* Uso del agua reducir por 25 por ciento, en comparación con el uso en 2013.

* Paisaje de riego sólo en dos días de la semana, el lunes y el jueves.

* No lavar abajo de superficies pavimentadas.

* Reducción de agua residuos procedentes de sistemas de irrigación ineficientes.

* Riego de paisajes antes de 10:00 y 18:00

* Utilizando mangueras portátiles equipadas con boquillas de cierre positivos.

* Servir y llenar agua en restaurantes sólo bajo petición.

Si desea un gráfico y un informe detallado de su uso del agua, hora por hora, para los últimos tres meses, llame a Elliot Landes en 530-794-6716.

Celebración de fuegos artificiales de fin de semana de la independencia

Abren puertas en el campo del Dr. Seller en la High School secundaria de Winters a las 6:00pm el viernes, 03 de julio de 2015, con los fuegos artificiales para comenzar al atardecer.

Se solicitará una donación de \$1 para cada persona sobre la edad de 12 (\$5 para una familia de 5 o más) entrar en el campo.

No se permitirá ningún vidrio, alcohol, animales o los fuegos artificiales de cualquier tipo.

Puede hacer donaciones a la ciudad de fondo de Winters fuegos artificiales en primer banco norteño o Ayuntamiento. Para más información llame al Ayuntamiento en 795-4910.

Por primera vez en la historia, los fuegos artificiales no están ocurriendo en el 4th de julio, por lo que estamos tratando de manta publicidad a tantas personas como sea posible que los fuegos artificiales están detenidos el viernes, 3 de julioth y no sábado, 4 de julioth.

¿Cómo salvaguardar su tiempo casa de vacaciones?

1. tratar de hacer su hogar ven como vivir-en lo posible aunque esté lejos.
2. aplicación las leyes locales permiten saber acerca de sus planes. Ir al Departamento de policía de inviernos y llenar una forma de reloj de la casa, los inviernos policía Departamento de voluntarios en el servicio de policía (VIPS) revisará en su casa mientras que en patrulla
3. deja que sus vecinos inmediatos saben sobre sus planes de.
4. dar una llave de repuesto a su contacto de emergencia y darles un número de teléfono de emergencia llegar a usted.
5. hacer arreglos para que su correo y periódicos ya sea parado o recogieron diario.
6. nunca deje notas en la puerta de la gente diciendo que se inició no. Esta es una invitación a un ladrón.
7. que alguien pode su yarda o rastrillar las hojas, por

lo que su casa parece temporizadores uso de vivió para encender una radio y luces a intervalos diferentes para ocultar el hecho de que no casa.

8. vuelta abajo del timbre en el teléfono. Un teléfono sin respuesta es un regalo muerto. Asegúrese de no anunciar su ausencia en su mensaje de contestador.

9. dejar las persianas como usted normalmente lo haría si fuera casa. Sólo están ellos todo el camino si eso es lo que harían normalmente hacer

10. no olvide de cerrar y bloquear el garaje, así como cualquier cobertizo de almacenamiento, puertas, etc.

11. pida su vecino al parque de vez en cuando en su camino. Si va a salir un vehículo estacionado afuera, tener el vecino mueva periódicamente así que parece que estás casa.

12. ser que alguien sepa tu itinerario y tu hora estimada de llegada y regreso.